



AUSTRALIAN EMBASSY
BANGKOK

Registering a Marriage in Thailand *Information for Australian citizens*

This information sheet is to assist Australians wishing to register a marriage in Thailand to ensure it will be recognised as a valid marriage in Australia. **The Embassy cannot provide information on other issues, such as organising celebrants or venues.**

Why do I need to legally register my marriage?

A marriage in Thailand must be registered with Thai authorities to be a valid marriage under Thai law. If you do not formally register your marriage with Thai authorities you are not legally married in Thailand or Australia.

Will our marriage be recognised in Australia?

Since 1 January 1995 any legal marriage performed in an overseas country, which would have been legal had it been performed in Australia, is accepted as a legal marriage under Australian law.

What steps do I need to follow to marry legally in Thailand?

It is a Thai Government requirement that steps 1- 3 must be completed

Step 1: Statutory declaration and Death/Divorce Certificates

All Australians marrying in Thailand must complete a pro-forma Statutory Declaration. It is a Thai government requirement that this be completed at the Australian Embassy in Bangkok (it cannot be done in Australia, elsewhere in Thailand, another Embassy, or online). Under the Australian Consular Fees Act a fee of **\$72** per document is payable for this service***.

Thai authorities will not accept just a "Single Status Certificate" issued by Births Deaths and Marriages in Australia as these contain insufficient information in relation to the applicant and his/her personal circumstances.

It is **mandatory** that both the Embassy and the Thai authorities be presented with documentary evidence confirming that the Australian citizen is free to marry. **If previously married, an original divorce or death certificate must be provided to prove that you are no longer married.** *** In addition, you should check with the District Office (Amphur Office) where you intend to register your marriage, to ascertain whether your passport must be certified by the Embassy. *** You can certify copies of your original documents in the Consular Services Section at the Embassy in Bangkok. A fee of **\$72** per document is payable for this service***.

***Fees: The above fees are payable in Thai Baht preferable by **credit card or debit card only**. The fee is linked to the AUD/THB exchange rate and is re-aligned each month. For current THB fee information please contact the Consular Services Section by phone or e-mail consular.bangkok@dfat.gov.au.

Step 2: Translation

You must have your documents translated into Thai at a private translation agency. There are many in Bangkok who can do this in one or two working days. Fees vary. The Australian Embassy cannot recommend any particular translation agency.

Step 3: Authentication of documents by Thai Department of Consular Affairs

After the documents have been translated they must be authenticated by Thai authorities. This generally takes two working days and a fee is payable. For information on authentications, please contact the nearest office as listed below :

- Bangkok** - **Department of Consular Affairs** (Head Office)
123 Moo 3, Changwattana Road, Kwang ToongSon Hong, Khet Laksi, **Bangkok**
Tel. **02 981 7171**
- or**
- **Legalization Office**
Klongtoey MRT station, **Bangkok**
Tel. **02-5751058-60**
- Songkhla** - **Legalisation Office**
S, Ratchadamnoen, Amphur Muang, **Songkhla**
Tel. **074 326 508 - 10**
- Chiang Mai** - **Legalisation Office**
Governor's Office, Tambol Changphuek, Amphur Muang, **Chiang Mai**
Tel. **053 112 748 - 50**
- Ubon Ratchathani** - **Legalisation Office**
Gornemor's Office, Tambol Jaelamae, Amphur Muang, **Ubon Ratchathani**
Tel. **045 344581 - 2**

Step 4: Marriage at the Amphur Office

When you have completed the above requirements, you should visit any District Office (Amphur) to formally register your marriage. You may wish to take an interpreter to facilitate communication with the Amphur officials. You may need to make an appointment before proceeding to the Amphur. If you are marrying at a resort location, your celebrant or wedding planner will be able to advise you on the location of the nearest Amphur office.

Australian Visas

For information on spouse or tourist visas to Australia please visit their website info.dibpth@vfshepline.com or immigration.bangkok@dfat.gov.au

Consular Services Section, Australian Embassy Bangkok - Contact Details

Address: Australian Embassy Bangkok
181 Wireless Road, Lumpini, Pathumwan, Bangkok 10330

Email: consular.bangkok@dfat.gov.au

การจดทะเบียนสมรสภายใต้กฎหมายไทย

ทั้งฝ่ายชายและหญิงจะต้องแจ้งความจำนงในการจดทะเบียนสมรส ณ ที่ว่าการอำเภอด้วยตัวเอง โดยหากฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งหรือทั้งคู่เป็นชาวออสเตรเลีย จะต้องเตรียมหนังสือเดินทาง และคำแถลงการณ์ พร้อมทั้งคำแปลภาษาไทย โดยสามารถรับแบบฟอร์มคำแถลงการณ์ได้ที่แผนกกงสุล สถานทูตออสเตรเลีย และปฏิบัติตามขั้นตอนดังนี้

ขั้นตอนการเตรียมเอกสารก่อนการจดทะเบียนสมรส ณ ที่ว่าการอำเภอ

1. กรอกแบบฟอร์มคำแถลงการณ์ (Statutory Declaration) ที่สถานทูตฯ และลงลายมือชื่อต่อหน้ากงสุล รองกงสุล หรือเจ้าหน้าที่ฝ่ายกงสุล และแสดงหนังสือเดินทางเพื่อพิสูจน์ว่าเป็นชาวออสเตรเลียจริง โดยมีค่าธรรมเนียม 72 เหรียญออสเตรเลีย ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอัตราแลกเปลี่ยน ณ ขณะนั้น และสามารถชำระเป็นบัตรเครดิตหรือเงินสด ซึ่งสถานทูตฯ จะเก็บค่าธรรมเนียมเป็นเงินสกุลบาทเท่านั้น

ใบรับรองความเป็นโสด (Single Status Certificate) จากประเทศออสเตรเลีย อาจยื่นเพิ่มเติมกับคำแถลงการณ์ (Statutory Declaration) กับหน่วยราชการไทย ได้ หากชาวออสเตรเลียที่ประสงค์จะจดทะเบียนสมรสนั้นเคยหย่าร้างหรือเป็นหม้าย จะต้องนำใบหย่าหรือมรณบัตรตัวจริงจากประเทศออสเตรเลียมาแสดงเพื่อขอรับรองสำเนาจากสถานทูตฯ เพื่อใช้ประกอบการจดทะเบียน สถานทูตฯ จะสามารถรับรองสำเนาเอกสารถูกต้องในกรณีที่ไม่มีเอกสารฉบับจริงมาแสดงต่อเจ้าหน้าที่เท่านั้น

*****เพิ่มเติม - กรุณาตรวจสอบกับทางสำนักทะเบียน (สำนักงานอำเภอ) ว่า ในการจดทะเบียนสมรส ทางอำเภอต้องการสำเนารับรองหนังสือเดินทางของบุคคลสัญชาติออสเตรเลีย จากทางสถานทูตออสเตรเลียด้วยหรือไม่ ***** ซึ่งการรับรองดังกล่าว มีค่าธรรมเนียม 72 เหรียญออสเตรเลีย สถานทูตฯ จะเก็บค่าธรรมเนียมเป็นเงินสกุลบาท ด้วยบัตรเครดิต หรือ บัตรเดบิต เท่านั้น ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับอัตราแลกเปลี่ยน ณ ขณะนั้น

- 2. แปลคำแถลงการณ์และสำเนาใบหย่าหรือมรณบัตรที่รับรองแล้วเป็นภาษาไทยที่บริษัทรับแปลเอกสาร
- 3. นำคำแถลงการณ์พร้อมคำแปลภาษาไทยและหนังสือเดินทางไปรับรองลายมือชื่อของเจ้าหน้าที่สถานทูตฯ ที่สำนักงานฝ่ายสัญชาติและนิติกรณณ์ โดยมีสำนักงานที่คุณสามารถดำเนินการได้ดังนี้

กรุงเทพฯ	-	กรมการกงสุล กระทรวงการต่างประเทศ 123 หมู่ 3 แขวงทุ่งสองห้อง ถนนแจ้งวัฒนะ เขตหลักสี่ กรุงเทพฯ โทร. 02 575 1061 หรือ 02 575 1057
หรือ		สำนักงานสัญชาติและนิติกรณณ์ MRT คลองเตย กรุงเทพฯ โทร. 02-5751058-60
สงขลา	-	ศูนย์ราชการจังหวัดสงขลา ถนนราชดำเนิน อำเภอเมือง จังหวัดสงขลา โทร. 074 326 508 – 10
เชียงใหม่	-	ศูนย์ราชการจังหวัดเชียงใหม่ ถนนโชตนา ตำบลช้างเผือก อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ โทร. 053 112 748 – 50
อุบลราชธานี	-	อาคารศาลากลางจังหวัดอุบลราชธานี ถนนแจ้งสนิท ตำบลแจระแม อำเภอเมือง จังหวัดอุบลราชธานี โทร. 045 344 581 – 2

หมายเหตุ ใช้เวลาดำเนินการ 2 วัน และมีค่าธรรมเนียม

4. นำเอกสารดังกล่าวข้างต้น และหนังสือเดินทางไปจดทะเบียนสมรส ณ ที่ว่าการอำเภอ โดยนัดหมายล่วงหน้า และควรมีสำเนาไปด้วยเพื่ออำนวยความสะดวกในการสื่อสารกับเจ้าหน้าที่ที่อำเภอ ในกรณีที่ทั้งสองฝ่ายไม่สามารถพูดภาษาไทยได้

หากท่านมีความประสงค์จะพาสู่สมรสใปอาศัยอยู่ในประเทศออสเตรเลีย สามารถติดต่อแผนกวีซ่าได้ที่ info.dibpth@vfselpline.com หรือ immigration.bangkok@dfat.gov.au